

Bruxelles, 9. lipnja 2017.
(OR. en)

**Međuinstitucijski predmet:
2017/0004 (COD)**

**9926/17
ADD 1**

**SOC 460
EMPL 355
SAN 230
IA 97
CODEC 973**

IZVJEŠĆE

Od:	Odbor stalnih predstavnika (dio 1.)
Za:	Vijeće
Br. preth. dok.:	9045/17 SOC 325 EMPL 244 SAN 189 IA 82 CODEC 781
Br. dok. Kom.:	ST 5251/17 SOC 12 EMPL 8 SAN 24 IA 4 CODEC 32
Predmet:	Prijedlog DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Direktive 2004/37/EZ o zaštiti radnika od rizika zbog izloženosti karcinogenim ili mutagenim tvarima na radu

Za delegacije se u prilogu nalazi nacrt kompromisnog teksta o navedenom prijedlogu s ciljem postizanja općeg pristupa na sastanku Vijeća (EPSCO) 15. lipnja 2017.

Izvješće Vijeću može se naći u dokumentu 9926/17.

Prijedlog

DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o izmjeni Direktive 2004/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti radnika od rizika
zbog izloženosti karcinogenim ili mutagenim tvarima na radu**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 153. stavak 2.
točku (b) u vezi s člankom 153. stavkom 1. točkom (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija²,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom³,

¹ SL C , , str.

² SL C , , str.

³ Stajalište Europskog parlamenta od ... [(SL ...)/(još nije objavljeno u Službenom listu)] i
Odluka Vijeća od

budući da:

- (1) Direktivom 2004/37/EZ nastoji se zaštititi radnike od rizika za zdravlje i sigurnost zbog izloženosti karcinogenim ili mutagenim tvarima na radnome mjestu. Dosljedna razina zaštite od rizika povezanih s karcinogenim ili mutagenim tvarima predviđena je u toj Direktivi okvirom općih načela kako bi se državama članicama omogućilo dosljedno osiguravanje primjene minimalnih zahtjeva. Obvezujuće granične vrijednosti za profesionalnu izloženost određene temeljem dostupnih podataka, uključujući znanstvene i tehničke podatke, važne su sastavnice općih aranžmana za zaštitu radnika utvrđenih tom Direktivom.
- (1a) Granične vrijednosti za profesionalnu izloženost dio su mjera za upravljanje rizicima u skladu s Direktivom 2004/37/EZ. Usklađenošću s tim graničnim vrijednostima ne dovode se u pitanje obveze drugih poslodavaca u skladu s tom Direktivom, posebice smanjenje uporabe karcinogenih ili mutagenih tvari na radnome mjestu, sprječavanje ili smanjenje izloženosti radnika karcinogenim ili mutagenim tvarima i mjere koje bi se trebale u tu svrhu provesti. Tim bi mjerama trebalo obuhvatiti, koliko je to tehnički moguće, zamjenu karcinogene ili mutagene tvari s tvari, smjesom ili postupkom koji nisu opasni ili su manje opasni za zdravlje radnika, uporabu zatvorenog sustava ili druge mjere kojima se nastoji smanjiti razina izloženosti radnika na najmanju moguću razinu.
- (1ab) Cilj minimalnih zahtjeva sadržanih u Direktivi 2004/37/EZ zaštita je radnika na razini Unije. Države članice mogu utvrditi stroža obvezujuća ograničenja profesionalne izloženosti i druge zaštitne mjere.

- (1b) Za većinu karcinogenih ili mutagenih tvari znanstveno nije moguće odrediti razine izloženosti ispod kojih izloženost ne bi imala štetne učinke. Iako se određivanjem graničnih vrijednosti na radnome mjestu u pogledu karcinogenih ili mutagenih tvari u skladu s ovom Direktivom ne uklanjaju rizici za zdravlje i sigurnost radnika koji proizlaze iz njihove izloženosti tim tvarima na radu (preostali rizik), time se ipak doprinosi znatnom smanjenju rizika koji proizlaze iz takve izloženosti u okviru postupnog pristupa koji se temelji na postavljanju ciljeva u skladu s Direktivom 2004/37/EZ. Za druge karcinogene ili mutagene tvari znanstveno je moguće utvrditi razine izloženosti ispod kojih se ne očekuju štetni učinci izloženosti.
- (1c) Najveće razine izloženosti radnika nekim karcinogenim ili mutagenim tvarima određuju se graničnim vrijednostima koje se u skladu s Direktivom 2004/37/EZ ne smiju premašiti. Njih bi trebalo revidirati, dok bi za dodatne karcinogene ili mutagene tvari trebalo odrediti granične vrijednosti.
- (1d) Granične vrijednosti utvrđene u ovoj Direktivi trebale bi se prema potrebi revidirati s obzirom na dostupne informacije, uključujući znanstvene i tehničke podatke. Te bi informacije po mogućnosti trebale uključivati podatke o preostalim rizicima za zdravlje radnika, kao i mišljenja Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu. Informacije u vezi s preostalim rizikom, koje su javno objavljene na razini EU-a, imaju vrijednost za budući rad na ograničavanju rizika od profesionalne izloženosti karcinogenim ili mutagenim tvarima, među ostalim i za buduće revizije graničnih vrijednosti određenih ovom Direktivom.
- (1e)(novo) Iako za neke karcinogene tvari bez praga nije moguće izračunati graničnu vrijednost za izloženost u pogledu njihove štetnosti za zdravlje, ipak je moguće na temelju raspoloživih informacija, među ostalim znanstvenih i tehničkih podataka, utvrditi graničnu vrijednost za takve tvari.
- (2) Kako bi se osigurala najviša moguća razina zaštite nužno je u pogledu pojedinih karcinogenih i mutagenih tvari uzeti u obzir druge načine apsorpcije, uključujući mogućnost apsorpcije kroz kožu.

- (3) Znanstveni odbor za ograničenja profesionalne izloženosti (dalje u tekstu: Odbor), koji je uspostavljen Odlukom Komisije 2014/113/EU⁴, Komisiji pomaže posebice pri ocjeni najnovijih dostupnih znanstvenih podataka i predlaganju graničnih vrijednosti za profesionalnu izloženost za zaštitu radnika od kemijskih rizika koje treba utvrditi na razini Unije u skladu s Direktivom Vijeća 98/24/EZ⁵ i Direktivom 2004/37/EZ. Razmotreni su i drugi izvori znanstvenih informacija koji su dovoljno pouzdani i javno dostupni, uključujući izvore navedene u Radnom dokumentu službi Komisije – procjeni učinka priloženoj Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2004/37/EZ o zaštiti radnika od rizika zbog izloženosti karcinogenim ili mutagenim tvarima na radu (SWD(2017)7 final).
- (4) U skladu s preporukama Odbora utvrđuju se, ako je moguće, granične vrijednosti za izloženost udisanjem u odnosu na vremenski ponderiranu prosječnu vrijednost za referentno osmosatno razdoblje (granične vrijednosti za dugotrajnu izloženost), a za određene karcinogene ili mutagene tvari u odnosu na vremenski ponderiranu prosječnu vrijednost za kraće referentno (u pravilu) petnaestominutno razdoblje (granične vrijednosti za kratkotrajnu izloženost). Napomene o unosu kroz kožu ujedno se određuju u skladu s preporukama Odbora.

⁴ Odluka Komisije 2014/113/EU od 3. ožujka 2014. o osnivanju Znanstvenog odbora za ograničenja profesionalne izloženosti kemijskim sredstvima i stavljanju izvan snage Odluke 95/320/EZ (SL L 62, 4.3.2014., str. 18.).

⁵ Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika na radu od rizika povezanih s kemijskim sredstvima (četnaesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11).

- (5) Postoji dovoljno dokaza o karcinogenosti mineralnih ulja koja su prethodno rabljena u motorima s unutarnjim izgaranjem za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova u motoru. Ta otpadna motorna ulja nastaju tijekom postupka i stoga ne podliježu razvrstavanju u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća⁶. Odbor je u pogledu tih ulja utvrdio mogućnost znatne apsorpcije kroz kožu i ocijenio da se profesionalna izloženost odvija putem kože te je snažno preporučio utvrđivanje napomene o unosu kroz kožu. Kako bi se ograničila izloženost putem kože moguće je koristiti se nizom najboljih praksi, uključujući, između ostalog, uporabu osobne opreme za zaštitu, kao što su rukavice, te odstranjivanje i čišćenje kontaminirane odjeće. Smanjenju toj izloženosti mogla bi pripomoći puna usklađenost s tim novim najboljim praksama. Stoga je primjereno u Prilog I. Direktivi 2004/37/EZ uključiti rad koji uključuje izloženost uljima koja su prethodno rabljena u motorima s unutarnjim izgaranjem za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova u motoru, te u dijelu B Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ utvrditi napomenu o unosu kroz kožu, kojom se upozorava na mogućnost znatne apsorpcije putem kože.
- (6) Određene smjese policikličkih aromatskih ugljikovodika, posebice one koje sadržavaju benzo[*a*]piren ispunjavaju kriterije za razvrstavanje kao karcinogene tvari (kategorije 1.A ili 1.B) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 te su stoga karcinogene tvari u smislu Direktive 2004/37/EZ. Do izloženosti takvim smjesama može doći tijekom rada koji, između ostalog, uključuje procese spaljivanja, primjerice kod ispušnih plinova iz motora s unutarnjim izgaranjem, i procese izgaranja na visokim temperaturama. Odbor je utvrdio da se te smjese mogu znatno apsorbirati kroz kožu. Stoga je primjereno u dijelu B Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ unijeti napomenu o unosu kroz kožu u kojoj se ukazuje na mogućnost znatne apsorpcije putem kože.

⁶ Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa (SL L 353, 31.12.2008., str. 1.).

- (7) Trikloretilen ispunjava kriterije za razvrstavanje kao karcinogena tvar (kategorije 1.B) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 te je stoga karcinogena tvar u smislu Direktive 2004/37/EZ. Odbor je utvrdio trikloroetilen kao genotoksičnu karcinogenu tvar. U pogledu trikloroetilena moguće je na temelju raspoloživih informacija, među ostalim znanstvenih i tehničkih podataka, utvrditi granične vrijednosti u odnosu na vremenski ponderiranu prosječnu vrijednost za referentno osmosatno razdoblje (granične vrijednosti za dugotrajnu izloženost) i u odnosu na vremenski ponderiranu prosječnu vrijednost za kraće referentno petnaestominutno razdoblje (granične vrijednosti za kratkotrajnu izloženost). Odbor je u slučaju te karcinogene tvari utvrdio mogućnost znatne apsorpcije kroz kožu. Stoga je primjereno utvrditi granične vrijednosti za dugoročnu i kratkoročnu izloženost za trikloretilen u dijelu A Priloga III. i utvrditi napomenu o unosu kroz kožu u dijelu B Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ koja naznačuje mogućnost znatne apsorpcije putem kože. U kontekstu razvoja znanstvenih dokaza, granične vrijednosti za tu tvar preispitivat će se s posebnom pozornošću.
- (8) 4,4'-metilendianilin (MDA) ispunjava kriterije za razvrstavanje kao karcinogena tvar (kategorije 1.B) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 te je stoga karcinogena tvar u smislu Direktive 2004/37/EZ. Odbor je zaključio da za tu karcinogenu tvar bez praga nije moguće izračunati graničnu vrijednost za izloženost u pogledu njezine štetnosti za zdravlje. Na temelju dostupnih informacija, uključujući znanstvene i tehničke podatke, još je ipak moguće utvrditi graničnu vrijednost za 4,4'-metilendianilin. Odbor je u slučaju te karcinogene tvari utvrdio mogućnost znatne apsorpcije kroz kožu. Stoga je primjereno utvrditi graničnu vrijednost za 4,4'-metilendianilin u dijelu A Priloga III. i pripisati mu napomenu o unosu kroz kožu u dijelu B Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ koja označava mogućnost znatne apsorpcije putem kože.

- (9) Epiklorhidrin (1-kloro-2,3-epoksipropan) ispunjava kriterije za razvrstavanje kao karcinogena tvar (1.B kategorije) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 te je stoga karcinogena tvar u smislu Direktive 2004/37/EZ. Odbor je zaključio da za tu karcinogenu tvar bez praga nije moguće izračunati graničnu vrijednost za izloženost u pogledu njezine štetnosti za zdravlje. Odbor je za epiklorhidrin utvrdio mogućnost znatne apsorpcije kroz kožu. Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu, na temelju dostupnih informacija, uključujući znanstvene i tehničke podatke, utvrdio je praktičnu graničnu vrijednost. Stoga je primjereno utvrditi graničnu vrijednost za epiklorhidrin u dijelu A Priloga III. i utvrditi napomenu o unosu kroz kožu u dijelu B Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ koja naznačuje mogućnost znatne apsorpcije putem kože.
- (10) Etilen dibromid (1,2-dibromoetan, EDB) ispunjava kriterije za razvrstavanje kao karcinogena tvar (kategorije 1.B) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 te je stoga karcinogena tvar u smislu Direktive 2004/37/EZ. Odbor je zaključio da za tu karcinogenu tvar bez praga nije moguće izračunati graničnu vrijednost za izloženost u pogledu njezine štetnosti za zdravlje. Odbor je za etilen dibromid utvrdio mogućnost znatne apsorpcije kroz kožu. Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu, na temelju dostupnih informacija, uključujući znanstvene i tehničke podatke, utvrdio je praktičnu graničnu vrijednost. Stoga je primjereno utvrditi graničnu vrijednost za etilen dibromid u dijelu A Priloga III. i utvrditi napomenu o unosu kroz kožu u dijelu B Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ koja naznačuje mogućnost znatne apsorpcije putem kože.

- (11) Etilen diklorid (1,2-dikloroetan, EDC) ispunjava kriterije za razvrstavanje kao karcinogena tvar (kategorije 1.B) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 te je stoga karcinogena tvar u smislu Direktive 2004/37/EZ. Odbor je zaključio da za tu karcinogenu tvar bez praga nije moguće izračunati graničnu vrijednost za izloženost u pogledu njezine štetnosti za zdravlje. Na temelju dostupnih informacija, uključujući znanstvene i tehničke podatke, još je ipak moguće utvrditi graničnu vrijednost za etilen diklorid. Odbor je za etilen diklorid utvrdio mogućnost znatne apsorpcije kroz kožu. Stoga je primjereno utvrditi graničnu vrijednost za etilen diklorid u dijelu A Priloga III. i utvrditi napomenu o unosu kroz kožu u dijelu B Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ koja naznačuje mogućnost znatne apsorpcije putem kože.
- (12) Kako bi se osigurala unutarnja dosljednost, primjereno je da se stupac „Napomena” iz dijela A Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ i napomene iz tog stupca prenesu u dio B Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ.
- (13) Komisija se savjetovala sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu koji je osnovan Odlukom Vijeća od 22. srpnja 2003. Provela je i savjetovanje s europskim socijalnim partnerima u dvije faze u skladu s člankom 154. UFEU-a.
- (14) Ovom se Direktivom poštuju temeljna prava i načela utvrđena u Povelji Europske unije o temeljnim pravima, posebno u njezinu članku 31. stavku 1.

- (15) Granične vrijednosti utvrđene u ovoj Direktivi preispitivat će se u svjetlu provedbe Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ⁷ te na temelju mišljenja Odbora za procjenu rizika (RAC) pri Europskoj agenciji za kemikalije (ECHA) i Odbora za socioekonomsku analizu (SEAC), osobito kako bi se uzelo u obzir međudjelovanje graničnih vrijednosti iz Direktive 2004/37/EZ i odnosa između doze i reakcije, informacije o stvarnoj izloženosti i, ako su dostupne, izvedene razine izloženosti bez učinka (DNEL) koje se izvode za opasne kemikalije u skladu s navedenom Uredbom.
- (16) Budući da se ciljevi ove Direktive, to jest poboljšanje radnih uvjeta te zaštita zdravlja i sigurnosti radnika od specifičnih rizika zbog izloženosti karcinogenim i mutagenim tvarima, ne mogu u dovoljnoj mjeri ostvariti na razini država članica, već se taj cilj može bolje ostvariti na razini Unije, Unija može donositi mjere u skladu s načelom supsidijarnosti kako je predviđeno u članku 5. stavku 3. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u članku 5. stavku 4. UEU-a, ovom Direktivom ne prelazi se ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.
- (17) Budući da se ova Direktiva odnosi na zdravlje radnika na radnome mjestu, za prenošenje bi trebalo utvrditi rok od dvije godine.
- (18) Direktivu 2004/37/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

⁷ SL L 396, 30.12.2006., str. 1.

- (19) U skladu sa Zajedničkom političkom izjavom država članica i Komisije od 28. rujna 2011. o dokumentima s obrazloženjima⁸, države članice obvezale su da će u opravdanim slučajevima uz obavijest o svojim mjerama za prenošenje priložiti jedan ili više dokumenata u kojima se objašnjava veza između sastavnih dijelova direktive i odgovarajućih dijelova nacionalnih instrumenata za prenošenje. U pogledu ove Direktive zakonodavac smatra prosljeđivanje takvih dokumenata opravdanim,

DONIJELI SU OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Direktiva 2004/37/EZ mijenja se kako slijedi:

- (1) U Prilogu I. dodaje se sljedeća točka:

„Rad koji uključuje izloženost preko kože mineralnim uljima koja su prethodno rabljena u motorima s unutarnjim izgaranjem za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova u motoru”.

- (2) Prilog III. mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Direktivi.

Članak 2.

- (1) Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije dvije godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.

Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Načine tog upućivanja određuju države članice.

⁸ SL C 369, 17.12.2011., str. 14.

- (2) Države članice Komisiji dostavljaju tekst odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Članak 3.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Europski parlament

Za Vijeće

Predsjednik

Predsjednik

U dijelu A Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ dodaju se sljedeći unosi:

Br. CAS (⁹)	Br. EZ (¹⁰)	IME TVARI	GRANIČNE VRIJEDNOSTI						PRIJELAZNE MJERE
			8 sati (¹¹)			Kratkotrajno (¹²)			
			mg/m ³ (¹³)	ppm (¹⁴)	f/ml(¹⁵)	mg/m ³	ppm	f/ml	
79-01-6	201-167-4	trikloretilen	54,7	10	–	164,1	30	–	
101-77-9	202-974-4	4,4'-metilendianilin	0,08	–	–	–	–	–	

⁹ Br. CAS: registarski broj prema Chemical Abstract Service.

¹⁰ Br. EZ tj. EINECS, ELINCS ili NLP službeni je broj tvari u Europskoj uniji, kako je utvrđeno u Prilogu VI. Uredbi (EZ) br. 1272/2008, u dijelu 1. odjeljku 1.1.1.2.

¹¹ Izmjereno ili izračunano u odnosu na vremenski ponderiranu prosječnu vrijednost za referentno osmosatno razdoblje (TWA).

¹² Granična vrijednost za kratkotrajnu izloženost (STEL). Granična vrijednost koja se u pogledu izloženosti ne smije prekoračiti, a odnosi se na razdoblje od 15 minuta ako nije drugačije određeno.

¹³ mg/m³ = miligrami po kubičnom metru zraka pri 20 °C i 101,3 kPa (760 mm živina stupca).

¹⁴ ppm = dijelova na milijun u volumenu zraka (ml/m³).

¹⁵ f/ml = vlakana po mililitru.

Br. CAS (⁹)	Br. EZ (¹⁰)	IME TVARI	GRANIČNE VRIJEDNOSTI						PRIJELAZNE MJERE
			8 sati (¹¹)			Kratkotrajno (¹²)			
			mg/m ³ (¹³)	ppm (¹⁴)	f/ml(¹⁵)	mg/m ³	ppm	f/ml	
106-89-8	203-439-8	epiklorhidrin	1,9	–	–	–	–	–	
106-93-4	203-444-5	etilen dibromid	0,8	0,1	–	–	–	–	
107-06-2	203-458-1	etilen diklorid	8,2	2	–	–	–	–	

Stupac „Napomena” iz dijela A Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ i napomene iz tog stupca prenose se u dio B Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ.

U dijelu B Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ dodaju se sljedeći unosi:

Br. CAS (¹⁶)	Br. EZ (¹⁷)	IME TVARI	Napomena (¹⁸)
–	–	Smjese policikličkih aromatskih ugljikovodika, posebice one koje sadržavaju benzo[<i>a</i>]piren koje su karcinogene tvari u smislu Direktive	koža
	–	Mineralna ulja koja su prethodno rabljena u motorima s unutarnjim izgaranjem za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova u motoru	koža
71-43-2	200-753-7	benzen	koža
79-01-6	201-167-4	trikloretilen	koža
101-77-9	202-974-4	4,4'-metilendianilin	koža
106-89-8	203-439-8	epiklorhidrin	koža
106-93-4	203-444-5	etilen dibromid	koža
107-06-2	203-458-1	etilen diklorid	koža

¹⁶ Br. CAS: registarski broj prema Chemical Abstract Service.

¹⁷ Br. EZ tj. EINECS, ELINCS ili NLP službeni je broj tvari u Europskoj uniji, kako je utvrđeno u Prilogu VI. Uredbi (EZ) br. 1272/2008, u dijelu 1. odjeljku 1.1.1.2.

¹⁸ Znatan doprinos ukupnom opterećenju tijela moguć izloženosti preko kože.